

Tindakan yang ada saat ini dan yang direncanakan untuk peningkatan kesetaraan ras

Departemen Kekayaan Intelektual

Departemen Kekayaan Intelektual/*Intellectual Property Department* (IPD) berkomitmen memberikan layanan registrasi berkualitas tinggi sehubungan dengan hak kekayaan intelektual menurut standar internasional tertinggi, sehingga Hong Kong, Tiongkok, tetap menjadi tempat di mana kreativitas dan bakat dapat berkembang. Untuk mempertahankan keberhasilan dan daya tanggap sistem registrasi merek dagang, paten dan desain, layanan yang tepat waktu dan efektif harus disediakan bagi semua anggota masyarakat terlepas dari apa pun latar belakang ras mereka.

Tindakan-tindakan berikut ini diambil untuk membantu orang-orang dari berbagai ras dalam pengajuan permohonan registrasi merek dagang, paten dan desain mereka:

- Tindakan yang Ada Saat Ini
- Sebuah pemberitahuan mengenai penggunaan layanan penjurubahasaan dan penerjemahan bagi orang-orang dari berbagai ras telah dipasang di Konter Layanan Publik.
 - IPD membantu pemohon yang tidak bisa berbahasa Mandarin atau Inggris sehubungan dengan pertanyaan umum, melalui layanan penjurubahasaan dan penerjemahan via telepon. Pamflet mengenai ketersediaan layanan penjurubahasaan dan penerjemahan gratis juga dibagikan kepada para pemohon.
 - Salinan untuk tindakan ini diposting di situs web IPD. Pranala (*hyperlink*) ke situs web Pemerintah bagi orang-orang dari berbagai ras untuk mengakses informasi dan layanan pemerintah telah disediakan.
 - Apabila suatu pihak dalam proses pemeriksaan (*hearing*) di hadapan Panitera ingin menyerahkan dokumen atau memberikan bukti dalam bahasa selain dari bahasa yang digunakan dalam acara/*proceeding* (yakni, bahasa Mandarin atau Inggris), Panitera memiliki kuasa untuk mengizinkan tindakan tersebut dan memberikan arahan untuk penyediaan layanan penjurubahasaan dengan ketentuan yang dianggapnya tepat.

Penilaian atas Pekerjaan yang Akan Datang

- IPD akan mengumpulkan dan menganalisis umpan balik dan usulan yang diterima dari para pemohon dari berbagai ras untuk peningkatan layanan penjurubahasaan dan penerjemahan secara berkelanjutan.

- IPD akan meninjau layanannya dari waktu ke waktu dengan maksud untuk memfasilitasi para pemohon dari berbagai ras dalam penggunaan layanan publiknya.

Tindakan Tambahan yang Akan Diambil

- Untuk meningkatkan pemahaman dan kesadaran staf IPD tentang Undang-Undang Diskriminasi Ras (RDO) (Cap. 602), seminar atau pembicaraan tentang prinsip-prinsip RDO akan diatur bersama Equal Opportunities Commission (“EOC”). Paket pembelajaran EOC juga akan diterbitkan ke seluruh staf IPD.
- IPD akan terus mengadakan kursus pelatihan tentang RDO bagi karyawan baru.

Untuk pertanyaan mengenai tindakan peningkatan kesetaraan ras, silakan hubungi Mr Anakin KWOK, Executive Officer (Umum) melalui saluran berikut ini –

Telepon: : 2961 6899
No. Faks : 2574 9102
Email : enquiry@ipd.gov.hk
Alamat Pos : 25/F, Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

**Intellectual Property Department (Departemen Kekayaan Intelektual)
Juli 2023**